

DANSER AVEC L'INCERTITUDE



Editorial Charles-Henri Thurre, président

Au-delà du temps, de l'énergie et des compétences qu'il exige, l'engagement public réclame aussi de savoir danser avec l'incertitude. Une posture pas toujours simple pour les humains que nous sommes.

Tous les quatre ans, élections obligent, nous faisons un peu de politique, chacun prétendant offrir un point de vue se voulant **au-dessus de la mêlée**. Bien évidemment, il serait inadmissible qu'un journal communal succombe à la partisanerie. Le contexte cependant invite à la réflexion.

Au moment où je termine la rédaction de ce texte, à la mi-octobre, et le livre pour qu'il soit mis en page, le résultat final des élections communales est connu, acté par vos votes.

Même si d'aucuns pensent qu'avec un nombre identique de candidats et de postes, la messe est toujours dite, il n'en est rien. En effet, notre système

proportionnel donne de la force au parti en premier lieu, ensuite seulement aux candidats. Cela peut engendrer des surprises, et ce fut le cas pour notre commune il y a quelques jours.

Quant au taux de participation, il est lui aussi **générateur de doutes**. A l'issue du premier tour, le taux de 38,9% est indéniablement bas. Doit-on cependant y voir une confiance absolue ou à l'inverse un désintérêt vis-à-vis de l'action politique?

Quoi qu'il en soit, dans tous les processus ou dossiers auxquels nous sommes confrontés, qu'il s'agisse de notre travail, de notre engagement politique ou de notre vie privée, **l'incertitude est toujours là, insidieuse**. Une argutie juridique pourrait faire capoter un dossier communal «sûr», une fusion ou une réorganisation d'entreprise pourrait fragiliser l'ensemble, un changement de cadre légal risque de remettre en cause des choix longuement mûris, un résultat de santé qui tarde à venir nous laisse suspendu, momentanément privé d'avenir. Avec l'âge et l'expérience qui m'ont été donnés, je constate que plus l'incertitude nous touche directement, plus elle est difficilement supportable.

A l'instant où je vous écris, je sais pourtant que nos collègues du Conseil communal, Amélie Roduit-Thurre et Joël Roduit, ne seront pas à nos côtés l'an prochain, tout comme la juge Geneviève Cheseaux. Je profite de ce message pour les **remercier chaleureusement pour leur engagement au service de Saillon**. Et je souhaite dans le même temps la bienvenue, dès janvier prochain, à Ivan Denis et Damien Luisier, futurs conseillers, et Christian Abbet, juge.

Je l'affirme cependant avec certitude: **les services de l'administration communale seront toujours là pour vous servir, engagés, formés, professionnels**. La pérennité

du service est garantie quoi qu'il se passe, et c'est une réalité pour laquelle je me suis engagé et dont je suis fier.

Me basant sur la phrase du philosophe E. Kant qui présuppose que «l'on mesure l'intelligence d'un individu à la quantité d'incertitudes qu'il est capable de supporter», je me trouve parfois à titre personnel bien «bête» dans certains dossiers, desservi peut-être par cette impatience qui en d'autres occasions est un de mes meilleurs moteurs. Je suis cependant reconnaissant envers la fonction, qui m'a permis d'apprendre à relativiser. En effet, le nombre des dossiers à traiter aujourd'hui dans une municipalité est tel, leur complexité si dense et la masse des impondérables si importante, qu'il m'a toujours été **interdit de conjurer incertitude avec inquiétude**.

Puissions-nous tous, pour la prochaine législature, apprendre ou continuer à danser avec l'incertitude, avec philosophie.

Assemblées primaire et bourgeoise

Comme le stipule la Loi sur les communes (art. 7, al. 3):

«Lors du renouvellement du Conseil municipal, l'approbation du budget peut être différée de 60 jours».

A Saillon, deux nouvelles personnes ayant été élues au Conseil, **les assemblées sont reportées au début 2025**.

Nous ne manquerons pas de vous informer via nos autres canaux de communication.

SE PRÉPARER AU MONDE DU TRAVAIL

Ressources humaines **Grégory Thurre, chef de service** Grâce à Pro Juventute et à des bénévoles qui jouent les coaches, des élèves de 14-15 ans vivent chaque année à cette période des «entretiens fictifs». De quoi se préparer aux futures recherches de place d'apprentissage.

Tous les ans, à la fin novembre, les élèves de 10 et 11H du Cycle d'orientation des Deux Rives – qui rassemble les jeunes d'Isérables, Leytron, Chamoson, Riddes et Saillon – se voient proposer un exercice original, celui dit des «entretiens fictifs». Le principe ? Après avoir préparé en classe leur dossier de candidature (curriculum vitae + lettre de motivation), les écoliers intéressés bénéficient d'une simulation d'entretien d'embauche et de conseils durant 45 minutes. Cela leur permet de se préparer pour leurs futures recherches de place de stage ou d'apprentissage. Cette année, une vingtaine d'adolescents se sont inscrits.

Apprivoiser la gêne, le stress

Proposé aux écoles par la fondation Pro Juventute depuis 2018, ce programme s'appuie sur plusieurs constats: la gêne des élèves vis-à-vis des démarches de postulation, leur difficulté à trouver un stage, le stress que cela génère, leur méconnaissance des

attentes des employeurs et un manque de soutien à la maison. Pour pouvoir réussir cette transition, les élèves ont donc besoin de découvrir le monde du travail par différents canaux, d'acquérir de l'expérience, de rencontrer des professionnels et, pour leur propre confiance en eux, de réussir à se projeter dans l'avenir.

Deux Saillonnains bénévoles

A noter que cette belle initiative vit grâce à l'engagement de bénévoles issus du monde professionnel et du recrutement. Au cycle d'orientation des Deux



Rives, les jeunes gens ont la chance de bénéficier des compétences de deux Saillonnains: Jean-Marc Pilloud, chef de l'Office régional de placement (ORP) de Monthey - St-Maurice, et moi-même, chef de service au sein de l'administration communale, en charge notamment des ressources humaines.



Les personnes intéressées à s'engager comme coaches peuvent s'annoncer auprès de Pro Juventute, Célia Brocard
079 967 62 47
entretiens-fictifs@projuventute.ch



En 2023, Canal 9 a réalisé un reportage au CO des Deux Rives.

QUELLES JOLIES PRAIRIES FLEURIES!

Travaux publics **Moïse Tramaux, vice-président** Cet été, les Travaux publics ont semé couleurs et bonne humeur grâce à une opération «prairie fleurie». La démarche s'étendra à d'autres lieux l'an prochain.

«C'est en croyant aux roses qu'on les fait éclore», disait l'écrivain Anatole France. A Saillon, l'équipe des Travaux publics ne s'est pas contentée d'y croire, elle a pris les choses en main cet été en plantant de la prairie fleurie sur trois espaces: le rond-point d'entrée côté Fully, un îlot près de la place des Moilles et un autre îlot en plaine. Une démarche qui a suscité de nombreuses réactions: «A la mi-juin, les gens ont cru qu'on était tombés sur la tête quand ils nous ont vus arracher le gazon», sourit Jérôme Allaman, chef d'équipe des travaux publics. «Ensuite, lorsque les fleurs ont poussé, ils s'arrêtaient pour faire des photos!»

Au-delà de l'aspect esthétique, qui a visiblement plu aux habitants de Saillon, c'est véritablement la dimension écologique qui est ici mise à l'honneur. «Ces prairies fleuries sont riches en biodiversité, et donc appréciées des insectes, indispensables à la pollinisation», détaille Jérôme Allaman. Et pour maintenir ces espaces vivants le plus longtemps

possible, Eolia Crettenand, des Travaux publics, aidée d'Antonio Teixeira et de Diego Valcarcel, a choisi un mélange de graines offrant différentes floraisons au fil des mois, de mars à octobre. «Désormais, nous n'avons plus besoin de nous en occuper, si ce n'est

de faucher avant l'hiver. Les graines tombent au sol, et la germination se fait au printemps prochain.» Au vu du succès rencontré, d'autres lieux devraient, l'an prochain, être à leur tour «fleuries».



«La ronde», du sculpteur Marc Raymond – originaire de Saillon mais qui vit à l'étranger –, magnifiée par la prairie fleurie (rond-point d'entrée à Saillon, côté Fully).

«SAILLON EST IDÉAL POUR LES ACTIVITÉS EN FAMILLE»

Sport Depuis trois ans, Saillon compte parmi ses habitants le milieu de terrain du FC Sion Kevin Bua. A côté des entraînements et des matchs, il profite des atouts de la région avec sa femme et ses enfants.



Kevin Bua vient souvent se défouler avec ses trois enfants sur l'aire de jeux de la place Farinet.

Pourquoi avoir choisi Saillon pour vous établir?

Le club m'avait logé à Fully à mon arrivée en Valais. Nous avons connu Saillon par la meilleure amie de ma femme, qui y habite. C'est un joli village, proche de Sion et facilement accessible pour mes amis et ma famille qui viennent de Genève. Un compromis idéal! Il y avait un projet immobilier avec des maisons mitoyennes, je me suis lancé et ne regrette pas ce choix.

Que faites-vous à Saillon durant votre temps libre?

Plein de choses! Il n'y a pas que le foot dans ma vie, le temps passé avec ma famille est primordial pour moi. Je me déplace souvent avec mon vélo équipé d'une remorque pour les enfants; on fait des tours sur Leytron et Fully. Je passe beaucoup de temps sur l'aire de jeux de la place Farinet, à côté de l'école, un bon endroit pour se défouler. Nous profitons des activités organisées à Saillon, comme la fauconnerie et la chasse aux œufs. Il y a aussi les Bains et les balades.

«Je suis un grand fan d'asperges et de fraises, que j'adore aller cueillir dans la fraisière self-service de Saillon.»

Avez-vous goûté aux spécialités locales?

J'habite à côté de plusieurs caves, qui m'invitent pour des dégustations. Je ne suis pas amateur de vins, mais je reste ouvert aux nouvelles expériences. En revanche, je suis un grand fan d'asperges (la soupe, surtout!) et de fraises, que j'adore aller cueillir dans la fraisière self-service de Saillon.

Son parcours en bref

Né à Genève il y a 31 ans, l'hispano-suisse Kevin Bua débute sa carrière professionnelle au FC Servette après plusieurs années en ligue amateur. Il rejoint l'élite à Zurich, puis à Bâle, où il officie comme attaquant durant quatre ans. Il joue le temps d'une saison avec le club espagnol de Leganes et entre au FC Sion dès 2021 comme milieu de terrain. Il connaît la descente du club en Challenge League, puis sa remontée en Super League. Il a prolongé son contrat jusqu'en juin 2025. Ses modèles dans le monde du foot? Toni Kroos et Luka Modric, «parce qu'ils ont déjà tout gagné, mais continuent à se battre et à donner le meilleur d'eux-mêmes».

Que pensent vos amis citadins de votre nouvelle vie «campagnarde»?

Ils imaginent qu'on ne peut que s'ennuyer dans un village valaisan. Je leur rétorque que Saillon offre beaucoup plus de possibilités que Genève pour les activités en famille. Il y a toujours quelque chose à faire ici et dans la région, à tous les moments de l'année.

Parlons foot. Quels sont vos souhaits pour cette saison?

Poursuivre sur la lancée de la saison passée, avec la valeur qui anime l'équipe et qui est très importante à mes yeux: le travail collectif. L'entraîneur Didier Tholot est fédérateur et humain, il a réussi à créer un groupe soudé. C'est un plaisir de jouer dans ces conditions.

Vous avez eu l'occasion de participer à un entraînement du FC Saillon, avec les juniors D. Quels conseils donnez-vous aux jeunes?

Écoutez vos coaches et travaillez bien à l'école. La carrière d'un footballeur est courte, il ne faut pas négliger les études pour trouver un emploi après. Personnellement, j'ai la chance d'avoir une maturité professionnelle et j'ai l'intention de me former pour travailler dans les ressources humaines.

Avez-vous déjà fixé une date pour la fin de votre carrière?

Non, je continue tant que je peux, j'aime trop ça. Je m'arrêterai quand mon corps ou ma tête me dira «stop».

TRANSITION RÉUSSIE POUR LE TOURISME

Tourisme Amélie Roduit-Thurre, conseillère communale L'Office du tourisme de Saillon a dévoilé le 9 octobre sa nouvelle identité et son nouveau site web à ses partenaires. Le résultat de trois années de travail.

Ils étaient nombreux, les partenaires de l'Office du tourisme et les collègues de la région, pour cette présentation du nouveau logo et du site web fraîchement mis en ligne. Il faut dire que cette étape marquait l'aboutissement d'un travail de longue haleine débuté en 2021 avec la HES-SO, filière Management & Tourisme, et l'établissement d'une stratégie 2023-2030.

Quelques mois plus tard, un poste de manager du tourisme était créé, et Yaëlle Heubi choisie pour l'occuper. Entre les deux, la Société de développement avait été dissoute, et le tourisme rapatrié dans les services communaux. Une transition qui s'est faite étape par étape, pour un envol réussi.

Avec ce nouveau site web, le tourisme se dote d'un outil de travail performant, et qui va continuer à évoluer. Vivement la suite!



La réflexion derrière l'image

Le nouveau logo met en avant les trois principaux atouts de Saillon (de haut en bas):

un décor de légende, avec la tour qui rallie les acteurs autour d'un symbole fort;

des sources de plaisir, avec les Bains en tête, mais aussi notre vaste choix de balades;

des terroirs de caractère, avec le vignoble et la plaine maraîchère.

Quant au slogan, «**Goûter à l'essentiel**», il invite les visiteurs à faire l'expérience de notre village, des valeurs essentielles, précisément, que nous cultivons (authenticité, audace, etc.), de la passion qui anime nos sociétés locales, des beautés de sa nature et du plaisir des sens cultivé par tous les acteurs du terroir.

Un trio gagnant

Yaëlle Heubi, manager du tourisme – 90%

«Reprendre la gestion du tourisme, en août 2023, fut un énorme chantier, à la fois très prenant et très stimulant: tout était ouvert et on m'a fait confiance. On m'a rapidement intégrée, sans jamais me reprocher de ne pas être du coin. Il faut dire que j'étais déjà fan de Saillon avant d'y travailler! Et nous sommes très reconnaissantes envers nos partenaires, les sociétés locales, les associations, les commerçants, les cafetiers-restaurateurs, les hébergeurs, les Bains, etc. Tous ces gens-là portent Saillon avec nous, et je me réjouis de renforcer encore nos liens.»

Valérie Dussex, collaboratrice touristique – 60%

«Je suis à l'Office du tourisme depuis 2009, alors je suis un peu sa 'mémoire vivante'! J'assure toute la partie administrative, mais aussi le suivi de certains dossiers. Et comme nous sommes dans un fonctionnement très participatif, j'ai aussi l'occasion de contribuer à l'organisation de certains événements, et la plupart du temps, vous me retrouverez sur le terrain quand un événement a lieu.»

Aurélie Grenon, collaboratrice touristique – 70%

«En formation à la HES-SO (économie d'entreprise), je travaillais à l'administration communale. Un matin, autour d'un café, j'ai manifesté mon envie de faire partie de cette aventure touristique qui débutait. Quelques mois plus tard, j'y étais! Je suis surtout active dans la communication et dans la gestion de projets. Je me sens à ma place dans cette équipe où chacun se complète, et où on fait les choses avec passion, c'est top! Mes grands-parents sont de Saillon, et je suis très heureuse de contribuer à faire connaître ce bel endroit.»



Yaëlle, Aurélie et Valérie, le trio gagnant de l'Office du tourisme, dans un lieu qu'elles ont contribué à valoriser, la grotte du Géant.

VOUS INFORMER, MIEUX ENCORE

Administration | **Grégory Thurre, chef de service** | Il était attendu, il sera fin prêt d'ici à la fin de l'année: le nouveau site web de l'administration communale de Saillon se veut plus ergonomique et plus intuitif. Pour un confort d'utilisation accru.

A l'heure actuelle, bien que les canaux de communication se multiplient, un site internet reste le moyen le plus utilisé par les citoyens et résidents d'une commune pour s'informer. Le site www.saillon.ch enregistre ainsi chaque année pas moins de 52'000 visites. Les pages «Cadastré», «Agenda» et «Horaires» sont les plus vues. Malgré tout, la fréquentation du site est en baisse depuis quelques années, en raison de sa vétusté et de la difficulté d'y trouver les informations souhaitées.

Documents officiels en quelques clics

Consciente de la problématique, l'administration a lancé il y a une année le projet de construire un nouveau site répondant d'une part aux attentes de ses administrés, d'autre part aux besoins des services communaux. La nouvelle plateforme, qui sera mise en ligne d'ici à la fin de l'année, offrira un guichet virtuel. «Cela signifie que les citoyens pourront demander l'établissement de certains documents directement en ligne, à l'image de la déclaration de résidence, de l'extrait de cadastre ou encore de l'attestation de départ, et ce, en quelques clics via des formulaires en ligne, en tout temps et sans se déplacer au guichet communal», explique Jonas Moulin, stagiaire HES au sein du service depuis plus de deux ans, et coordinateur du projet.

Valorisation des actualités et événements

Quant aux services qui doivent régulièrement informer, tels que les Services techniques, les Travaux publics ou encore l'Accueil de la petite enfance, ils pourront de leur côté disposer d'espaces dédiés. «C'était certes le cas auparavant, détaille Jonas Moulin, mais dorénavant

l'information est beaucoup plus accessible, structurée, et le nouvel outil nous permet de gagner en réactivité.»

Enfin, la page d'accueil permet désormais une valorisation renforcée des actualités et des événements, notamment grâce à un agenda partagé avec l'Office du tourisme.

Site web, journal, application: 3 canaux, 1 objectif

Trois principaux canaux, différents mais complémentaires, permettent d'informer en continu la population de Saillon:

- Le **site web saillon.ch** offre en permanence les informations de base pour les nouveaux habitants, parents, aînés, propriétaires de résidence secondaire, etc.: règlements, formulaires d'inscription, etc.
- Le **journal Bourg 19**, que vous lisez en ce moment, paraît deux fois par année, en mai et en novembre. Il permet de mettre en perspective les informations, de faire parler les acteurs locaux, etc.
- L'**application pour smartphone Saillon** permet à l'administration d'informer instantanément les habitants sur un fait d'actualité tel que: fermeture de route, coupure d'eau, offre d'emploi, publication au Bulletin officiel, etc.

«L'information est beaucoup plus accessible et structurée.»



Grâce au guichet virtuel, les citoyens pourront demander l'établissement de certains documents directement en ligne, à l'image de la déclaration de résidence, de l'extrait de cadastre ou encore l'attestation de départ, et ce, en tout temps et sans se déplacer au guichet communal. Une fonctionnalité qui va alléger le travail de la commune, qui se forme ici à ce nouvel outil avec Jonas Moulin, coordinateur du projet au sein de l'administration.

PROJET DE NOUVEL EMS

Aînés Charles-Henri Thurre, président Saillon devrait bénéficier dans quelques années d'un nouveau foyer pour ses aînés, plus grand, plus adapté et toujours à deux pas du village. Le point avec Alba Mesot et Monique Cheseaux, de la Fondation Les Collombeyres.



Dans les jardins de l'actuel EMS, Monique Cheseaux et Alba Mesot, vice-présidente et présidente de la Fondation Les Collombeyres, se réjouissent de ce projet.

«Le développement des soins à domicile retarde l'entrée en EMS des aînés. Les résidents actuels font face à des pathologies très lourdes.»

Pourquoi un nouvel EMS?

Le bâtiment que nous connaissons, construit en 1995, ne correspond plus aux besoins actuels. Un état des lieux détaillé a été effectué par un bureau spécialisé, qui s'est penché sur les aspects structurels, énergétiques et les espaces de vie. Devant l'ampleur du coût des rénovations et transformations à entreprendre, la construction d'un nouvel EMS était évidente.

Qu'est-ce qui a changé en 30 ans?

Le développement des soins à domicile retarde l'entrée en EMS des aînés. Les résidents actuels font face à des pathologies très lourdes, des démences séniles, d'importants problèmes de mobilité, etc.

Où sera implanté le nouveau foyer, et pour combien de personnes?

Nous le projetons sur un terrain appartenant à la paroisse, près de la place des Moilles, dont nous pourrions disposer via un droit distinct et permanent (DDP). Actuellement, nous offrons 19 chambres individuelles pour du long séjour. Le futur établissement en proposera 30, selon la nouvelle planification des soins de longue durée du Canton, et peut-être quelques

unités de soins de transition (UST), destinées à la prise en charge de patients hospitalisés trop faibles pour rentrer à domicile, mais dont l'état de santé ne leur impose plus de rester à l'hôpital.

Pourquoi annoncer une ouverture d'ici 2030 seulement?

Nous avons d'ores et déjà obtenu l'aval du Service cantonal de la santé publique, mais un tel projet, qui plus est fortement subventionné, est soumis à la loi sur les marchés publics. Il faudra donc organiser un concours d'architectes, attribuer les travaux selon une procédure très stricte, traiter les éventuelles oppositions. Tout cela prendra du temps.

Que deviendra le bâtiment rose actuel?

Sa future affectation est encore en réflexion, mais nous souhaiterions qu'il puisse abriter des locaux utiles à la population de Saillon.

Partenariat avec Les Fleurs du Temps SA

Le Foyer Les Collombeyres appartient à la fondation du même nom, dont la commune est un partenaire privilégié. La Fondation Les Collombeyres est propriétaire du terrain et du bâtiment actuel. Le comité de la Fondation est composé d'Alba Mesot, présidente, Monique Cheseaux, vice-présidente, et de trois membres : Charles-Henri Thurre (délégué du Conseil municipal), Grégory Thurre et Laurent Maret.

La gestion de l'établissement, elle, est assurée par la société Les Fleurs du Temps SA. Cette dernière exploite aussi les EMS de Fully, Charrat/Martigny, Leytron et Grimisuat. Un représentant de chaque fondation siège au Conseil d'administration des Fleurs du Temps.



www.lesfleursdutemps.ch

NOS SERVICES EN CHIFFRES ANNUELS

26

enseignants
au Centre scolaire
de Saillon

85

salariés
au sein de l'administration de Saillon,
soit 43,83 équivalents plein temps
(EPT), hors enseignants

69 595

écritures
comptables
passées par le service
financier (en 2023)



24

associations
actives sur le territoire communal
(sportives, culturelles, sociales, etc.)



26%

d'augmentation du nombre
d'habitants à Saillon en 10 ans
(entre janvier 2014 et janvier 2024)

14 896

documents prêtés
par la bibliothèque en 2023

100 000

nuitées touristiques
en 2023



5000 m²

de locaux nettoyés par les équipes
de la conciergerie communale



466 491 m³

d'eau traitée à la STEP
en 2023, soit l'équivalent
de 185 piscines olympiques



55 977

heures
de garde effectuées en 2023
par les parents d'accueil

VIVRE SAILLON DIFFÉREMMENT

Tourisme Yaëlle Heubi, manager du tourisme

Pour son premier agenda d'été, la nouvelle équipe de Saillon Tourisme a choisi l'audace en posant un nouveau regard sur des lieux emblématiques. Une recette couronnée de succès.

Quoi de mieux qu'un air de musique pour bien commencer? La saison estivale a ainsi débuté à Saillon par le concert fleuri d'un octuor à cordes dans l'église Sainte-Catherine, en partenariat avec la Haute école de musique. Le bourg a ensuite accueilli, à l'occasion de Lez'Arts sur la Muraille – en collaboration avec les artistes de Saillon –, une quarantaine de peintres.



Yoga matinal sur la vigne à Farinet.

Un beau succès malgré la météo capricieuse de ce 6 juillet. Pour la fête nationale, le beau temps était au rendez-vous, et le public aussi, pour profiter d'une ambiance conviviale sur la place des Remparts assortie de projections sur les murailles.

Yoga et Farinet, flambeaux et tête du Géant

Certains lieux emblématiques ont été le théâtre d'activités nouvelles, avec un cours de yoga sur la vigne à Farinet, une balade nocturne aux flambeaux à la tête du Géant avec fondue au chocolat, ou encore un brunch sur la passerelle à Farinet. Autant d'événements qui ont tous affichés complet!

Les sociétés locales ont, elles aussi, contribué à rendre ce programme encore plus riche, à l'image de la fauconnerie proposée par La Bayardine, tous les dimanches, ou des randonnées aux carrières de marbre, dans le cadre notamment des Journées européennes du patrimoine.



Brunch près de la passerelle à Farinet.

Et vous, quelle est votre idée insolite pour mettre en lumière les atouts de notre belle commune?

Adressez-nous vos idées et suggestions à tourisme@commune-saillon.ch

BRÈVES

Rénovation de la Via Farinetta

En mai dernier, la Via Farinetta a rouvert ses portes pour accueillir son public féru de sensations fortes sous son meilleur jour. Inaugurée en 2011, cette via ferrata reliant la plaine à la montagne par les parois des gorges de la Salentze a bénéficié d'une remise à neuf! Ligne de vie, échelons, installation, tout a été rénové et modernisé pour que le plus grand nombre puisse prendre de la hauteur en toute sécurité! Depuis le 1^{er} juillet, baudriers, casques, longes, et tout le matériel nécessaire peut être loué à l'Office du tourisme, dès 16 ans.



Pour rappel, l'expérience est ouverte d'avril à fin novembre (dates exactes à vérifier sur l'application Saillon) et se compose de trois tronçons de difficulté croissante et élevée. La 3^e partie, cotée «très difficile», est réservée à des personnes aguerries.

Plus d'infos

www.saillontourisme.ch/locationviaferrata

Nouvelle piste de pétanque

La pétanque semble avoir trouvé ses adeptes à Saillon. En effet, une quatrième piste a été aménagée en août dernier, afin de répondre à la demande des boulistes locaux, toujours plus nombreux. A noter que le lieu est libre d'accès pour tout un chacun.



Location Airbnb: êtes-vous aux normes?

Vous souhaitez proposer une chambre ou un logement à la location sur la plateforme Airbnb et vous vous demandez quelles sont les lois en la matière? Pour proposer un bien en location, celui-ci doit être votre résidence principale ou être affecté au registre foncier comme secondaire. Dans le cas où vous êtes vous-même locataire du bien, vérifiez auprès du propriétaire que vous êtes en droit de le sous-louer. Enfin, n'oubliez pas que toute location doit être déclarée auprès de l'Office du tourisme, et qu'elle est soumise au paiement des taxes touristiques.

Pour connaître l'affectation de votre logement : services.techniques@commune-saillon.ch
027 743 43 00

Annonce et documentation Airbnb auprès de l'OT : info@saillontourisme.ch
027 744 18 95

«J'AI VRAIMENT BEAUCOUP APPRÉCIÉ CE TRAVAIL»

Services techniques Après 27 ans à la tête des Services techniques et un passage de relais en douceur, Pascal Panchaud a pris sa retraite. Interview.

🗨 Les «Services techniques», ça comprend quoi?

C'est vaste! Ça comprend la gestion de tous les dossiers de construction, le cadastre, les travaux publics (eau potable, égouts, STEP, cours d'eau, forêts, Rhône, routes, chemins pédestres, électricité, éclairage public, etc.).

🗨 Qu'est-ce qui a changé depuis vos débuts?

J'ai commencé seul à 50%. Aujourd'hui, le service représente 320% de temps de travail. La charge administrative a continuellement augmenté et le cadre législatif est devenu plus complexe. L'informatique a aussi été une révolution. Au début, je remplissais des fiches cadastrales en carton à l'aide d'une machine à écrire.

🗨 Vous êtes aussi entrepreneur. Pourquoi avoir postulé en 1997?

Dessinateur en bâtiment de métier, je me suis installé comme indépendant en 1989. En 1994, j'ai complété ma formation par une maîtrise de directeur de travaux. En 1997, mon bureau d'indépendant ne m'occupait pas encore à temps plein, et ce 50% à la commune était donc une belle opportunité de compléter mes activités. J'ai vraiment beaucoup apprécié ce travail au service de la population. Ce poste de technicien communal étant alors nouveau, j'ai dû tout mettre en place. J'ai tenté au mieux de faire preuve d'impartialité et j'ai également été attentif à toujours bien séparer mes activités communales et privées.

«Au début, je remplissais des fiches cadastrales en carton à l'aide d'une machine à écrire.»

🗨 Qu'est-ce qui a été le plus difficile?

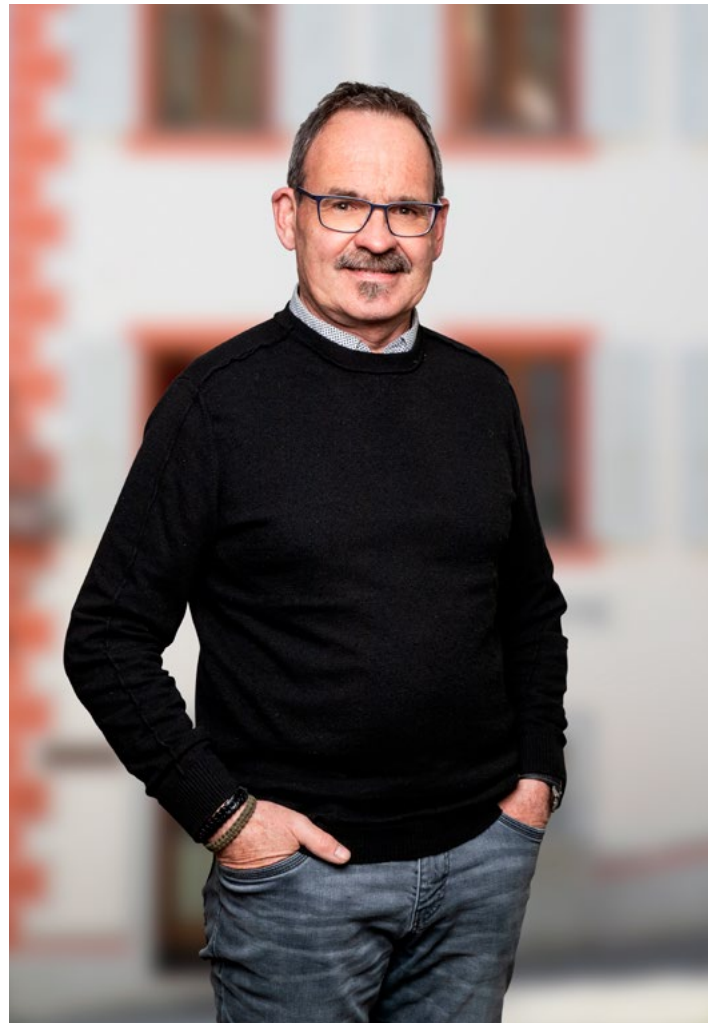
Les inondations en 2000. Fort heureusement, aucune victime à déplorer contrairement à Gondo, mais la situation était dramatique. On était sur tous les fronts, l'urgence était telle que j'en ai oublié ma famille et ma maison, alors qu'il y avait 60 cm d'eau chez nous. Ces événements restent gravés dans nos mémoires. Par ailleurs, devoir se séparer de certains membres du personnel a aussi été difficile.

🗨 Un excellent souvenir?

Parmi les nombreux souvenirs, la réalisation de la place Farinet me tient particulièrement à cœur. Je suis assez fier du résultat et toujours agréablement surpris de l'importance de sa fréquentation.

🗨 Des projets pour votre retraite?

J'ai eu 65 ans le 23 août. Je vais terminer mes chantiers en cours et poursuivre une petite activité de taxation et d'expertise, mais plus de réalisations. Devenu grand-papa en juillet, je suis content d'avoir du temps pour profiter de ma petite-fille. Je pourrai également rendre visite plus souvent à ma fille, qui vit à Bienne. Je fais beaucoup de sport – course à pied, vélo, etc. –, j'aime bien bricoler, jardiner, me balader avec mon épouse. Un dicton prétend que «quand on travaille, on n'a pas le temps, et à la retraite, on n'a pas une minute». C'est sûr, je ne vais pas m'embêter.



LA FOLLE AVENTURE DU FC FARINETTE

Ecoles primaires Christian Lalain, conseiller communal L'été dernier, une dizaine d'écolières de Saillon se sont qualifiées pour la phase finale de la Crédit Suisse Cup à Bâle. Une belle histoire!

Eh oui, les filles jouent aussi au football, et pas seulement les adultes! Et même plutôt bien, si l'on en croit l'aventure du FC Farinette. Cette équipe d'une dizaine de joueuses a ainsi porté haut les couleurs de Saillon ce printemps jusqu'à Bâle, où elle s'est notamment inclinée en phase finale face au «grand» FC Zurich, à deux pas du célèbre stade Saint-Jacques.

Les garçons, fervents supporters

Comme l'explique Mathieu Carruzzo, adjoint de direction à l'École des Deux Rives, et accompagnant du groupe: «Ce fut une aventure formidable! Une classe de Leytron était aussi de la partie, et les objectifs du tournoi – plaisir, effort, fair-play – ont été pleinement remplis.» Il faut dire que les écolières ont pu compter sur le soutien inconditionnel de leurs parents, bien sûr, mais aussi de leurs camarades masculins, qui ont accompagné l'équipe tout au long de la compétition et jusqu'outre-Sarine avec drapeaux, panneaux et tambours!

Trois équipes de Saillon en lice

«Le tournoi a débuté à Leytron à la mi-mai, détaille Mathieu Carruzzo. Trois équipes de Saillon étaient en lice. Cela fait plusieurs années que nous participons à la Crédit Suisse Cup (devenue désormais UBS Football Cup). Le FC Farinette a décroché son voyage à Bâle en remportant les cinq matchs de qualification, puis son quart de finale, sa demi-finale et, pour finir en apothéose, la grande finale sur un score sans appel de 3 à 0. Un franc succès!»

A l'heure des remerciements, Mathieu Carruzzo souligne le soutien de l'Association valaisanne de football, qui a pris en charge le voyage à Bâle, mais aussi celui de la Commune de Saillon, qui a financé le repas de midi sur place.

«Le FC Farinette a remporté les cinq matchs de qualification, puis son quart de finale, sa demi-finale et la finale par 3 à 0.»



Après avoir remporté tous leurs matchs de qualification, les jeunes footballeuses se sont finalement inclinées en phase finale, mais cela n'a en rien entamé leur plaisir et celui de leurs camarades venus les soutenir!

Bravo à toutes et tous!

- **Le FC Farinette**
alias la classe de 6H
de Laura Pilotto et Benoît Dénéreaz
(remplaçants des enseignantes
Florence Bourgeois-Lovey
et Agnès Farquet)
24 élèves
- **La classe de 7-8H**
de Pierre-André Roduit
22 élèves
- **La classe de 7-8H**
de Claudy Raymond
(également membre de
l'organisation du tournoi)
21 élèves

REGARD SUR LE PASSÉ

Patrimoine Pour chaque édition du journal, la commission du patrimoine propose une illustration emblématique de la vie de notre commune.

Sur cette carte postale éditée par les frères Berthaud de Paris vers 1905, le bourg de Saillon domine en majesté une plaine que l'on devine sauvage.

Au premier plan, on distingue bien l'église de Leytron, qui semble toute neuve, construite effectivement en 1900. De nombreux arbres, peupliers et pins, ornent le haut et l'intérieur du village de Leytron.

Le Patrimoine de Saillon collecte et sauvegarde photos, films et négatifs.

Tél. 079 644 10 57

patrimoine@commune-saillon.ch



QUI CONNAÎT UN-E MÉRITANT-E?

Mérites communaux Amélie Roduit-Thurre,

conseillère communale

Chaque année, l'administration communale récompense des personnes ou organisations jugées «méritantes». Vous en connaissez? Dites-le-nous!

On nous demande parfois: «Comment choisissez-vous les mérites communaux?». La plupart du temps, les idées nous sont soufflées par vous, habitantes et habi-

tants de Saillon. C'est pourquoi, cette année encore, nous vous invitons à nous faire part de vos suggestions.

Vous connaissez une personne ou une organisation qui, à votre sens, a fait quelque chose de remarquable dans son domaine, qu'il s'agisse de sport, de culture, de social, de science, etc.? Son action a contribué au rayonnement de Saillon et/ou au mieux-être de la collectivité?

Annonce par formulaire sur notre site web

N'hésitez pas à proposer sa candidature en remplissant le formulaire qui se trouve en page Téléchargements de notre site internet (section Formulaires administratifs). Le règlement se trouve sur la même

page. Ces documents sont aussi à disposition auprès du secrétariat communal.

Attention, seules les performances réalisées en 2024 peuvent être prises en considération.



Merci d'adresser le formulaire présentant votre ou vos proposition-s à info@commune-saillon.ch ou par courrier à Administration communale, rue du Bourg 19, 1913 Saillon, et ce, jusqu'au 31 décembre 2024.

CONCOURS: COMBIEN D'ÉCOLIERS À LA RENTRÉE 2024?

Le traditionnel Sudoku, que vous êtes nombreux à attendre, **revient!** Retrouvez un nouveau nombre qui caractérise notre commune.

Dans cette édition, le défi consiste à découvrir le nombre d'enfants scolarisés au centre scolaire de Saillon à la rentrée 2024.

Remplissez la grille, puis repérez les **3 chiffres des cases en rouge**, et réorganisez-les pour former le nombre mystère.

Adressez votre réponse:

par mail

info@commune-saillon.ch

par téléphone

au 027 743 43 00

ou encore **par poste**

Administration communale,
rue du Bourg 19, 1913 Saillon
d'ici au 15 janvier 2025.

Cinq bonnes réponses seront tirées au sort et les gagnants remporteront une petite surprise.

Bonne chance!

Réponse de l'édition de mai 2024

Nombre d'enfants qui pourront être accueillis dans la nouvelle structure des Tapagoilles: **127**

						7		
	2	5		3	9			
9	6				8			
	3	7		2		1		
6			1		5		7	
	8			7		2	5	
			5				6	2
			6	1		8	3	
	7							

(Source: www.e-sudoku.fr)

Agenda

Je. 21 novembre
18h30

Rencontre des artistes de Saillon

📍 Caveau de Saillon

🌐 www.artistesdesaillon.com

Sa. 23 novembre
Sa. 7 décembre

Portes ouvertes de la Maison du marbre

🌐 www.aam-saillon.ch

Sa. 23 novembre

Course de la Sainte-Catherine

🌐 www.coursesaintecatherine.ch

Di. 24 novembre
10h30-11h30

Fête patronale & distribution de merveilles à lasortie de la messe

📍 Eglise et caveau de Saillon

Je. 5 décembre
18h30

Rencontre des artistes de Saillon

📍 Salle Stella Helvetica

🌐 www.artistesdesaillon.com

Sa. 7 décembre
12h-20h

Fête du feu

📍 Bourg de Saillon

🌐 www.saillontourisme.ch

Me. 11 décembre
9h30-10h30

Café-rencontre parents-enfants (0-7ans)

📍 Salle de l'Envol

🌐 www.ape-saillon.ch

Je. 19 décembre
18h30



Rencontre des artistes de Saillon

📍 Atelier de Véréne Hirt

Rue des Bourneaux 8, 1913 Saillon

🌐 www.artistesdesaillon.com

Découvrez le nouveau site web de Saillon Tourisme, et son agenda de manifestations sur www.saillontourisme.ch/manifestations

  [saillontourisme](https://www.instagram.com/saillontourisme)

Impressum

Edition: Administration communale de Saillon, novembre 2024, 2000 exemplaires | Rédaction et mise en page: Le fin mot Communication, Martigny

Photographies: Thomas Masotti, Martigny (pp. 1, 9); Samuel Romeira, Saillon (p. 2 bas); Canal 9, Sierre (p. 2 haut);

Arcanel Studio, Sion (pp. 4, 8 Via Farinetta); Fonds Georges Besson, Patrimoine de Saillon (p. 11) | Impression: Imprimerie de la Tour, Saillon

